

**ELŐADÓ: Botosné Olasz Zsuzsanna**  
**HATÁROZATSZÁM: 04.2/723-1/2014**

**OLDALAK SZÁMA: 5**

**MELLÉKLET: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat***

**TÁRGY: *Aminoplant* forgalomba hozatali és felhasználási engedélye**

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság), a *Chemtura Europe Ltd. Magyarországi Fióktelepe (1138 Budapest, Madarász Viktor út 47-49.) által képviselt ISAGRO S.p.A. (20153 Milano, Centro Uffici San Siro – Via Caldera 21., Olaszország) ügyfél Aminoplant növénykondicionáló készítmény* forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság az *Aminoplant* forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1. A készítmény kereskedelmi neve: *Aminoplant***

**2. A készítmény típusa: növénykondicionáló készítmény**

**3. Gyártó: ISAGRO S.p.A.**

20153 Milano, Centro Uffici San Siro – Via Caldera 21.  
Olaszország  
Statisztikai számjel: 09497920158

**Engedélyes: ISAGRO S.p.A.**

20153 Milano, Centro Uffici San Siro – Via Caldera 21.  
Olaszország  
Statisztikai számjel: 09497920158

**Kérelmező: Chemtura Europe Ltd. Magyarországi Fióktelepe**

1138 Budapest, Madarász Viktor út 47-49.  
Statisztikai számjel: 21947692-4675-226-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok: állati eredetű aminosavak és peptidek**

**Előírt minőségi feltételek**

Küllem: barna színű, méz sűrűségű, jellegzetes szagú folyadék

| Paraméter                       |            | érték | megengedett eltérés |
|---------------------------------|------------|-------|---------------------|
| pH (eredeti oldatban)           |            | 6,5   | ± 0,5               |
| szárazanyag tartalom (m/m%)     | legalább   | 63,0  |                     |
| szerves anyag tartalom (m/m%)   | legalább   | 30,0  |                     |
| sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )   |            | 1,27  | ± 0,1               |
| N tartalom (m/m%)               |            | 9,1   | ± 0,4               |
| szerves N tartalom (m/m%)       |            | 8,7   | ± 0,4               |
| CaO tartalom (m/m%)             |            | 0,28  | ± 0,056             |
| Összes aminosav tartalom (m/m%) |            | 54,4  | ± 1,1               |
| Szabad aminosav tartalom (m/m%) |            | 10,0  | ± 1,1               |
| As tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 10,0  |                     |
| Cd tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 2,0   |                     |
| Co tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 50,0  |                     |
| Cr tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 100,0 |                     |
| Cu tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 100,0 |                     |
| Hg tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 1,0   |                     |
| Ni tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 50,0  |                     |
| Pb tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 100,0 |                     |
| Se tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 5,0   |                     |

**5. Felhasználható:**

Valamennyi szántóföldi kultúra *levélkezelésére, kondíciójának javítására* 1,5-3,0 l/ha mennyiségben, a növény 2-4 leveles állapotától virágzásig terjedő időszakban, legfeljebb 0,6%-os töménységben kijuttatva. A készítményt a tenyészidőszak során legfeljebb két alkalommal lehet kijuttatni, az egyes kezelések között legalább 10-14 nap különbséget kell hagyni.

*Virágzásban nem használható! Más készítményekkel történő együttes kijuttatás esetén célszerű keverhetőségi próbát végezni.*

**6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok**

**6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel:** nem jelölésköteles

**6.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:** -

**6.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
**S 13** Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.  
**S 20/21** A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.  
**S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

**6.4. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

**6.5. Munkaegészségügyi előírások:**

Óvatos munkával kerülni kell a szer kifolyását, a tömény szer szembe, bőrre jutását, belégzését, esetleges lenyelését. A munka végeztével kézmosás, alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Mérgezőkor vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

**6.6. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknál:**

Védőruha, védőkesztyű, védőkalap, védőszemüveg, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű.

**6.7. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem tűzveszélyes „E” tűzveszélyességi osztály.

**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 0,25-1,0 literes HDPE palack, 5-10-20 literes HDPE kanna, 200-600-1000 literes HDPE tartály

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérődokmánynon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélykivonat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából az adott termék tényleges hatóanyag tartalma.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, jól szellőző, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban, 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

**11. Egyéb előírások:** -

**12. Az engedély érvényessége:** 2024. február 14.

Az engedélyezési eljárás díja 100.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal elleni kereset indításával. A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

A határozat indokolás része nem nyilvános.

**Budapest, 2014. február 14.**

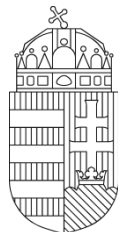
**dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Chemtura Europe Ltd. Magyarországi Fióktelepe (1138 Budapest, Madarász Viktor út 47-49.)
2. Irattár



## Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

### Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

## AMINOPLANT FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRATA

**1. A készítmény kereskedelmi neve: Aminoplant**

**2. A készítmény típusa:** növénykondicionáló készítmény

**3. Gyártó: ISAGRO S.p.A.**

20153 Milano, Centro Uffici San Siro – Via Caldera 21.

Olaszország

Statisztikai számjel: 09497920158

**Engedélyes: ISAGRO S.p.A.**

20153 Milano, Centro Uffici San Siro – Via Caldera 21.

Olaszország

Statisztikai számjel: 09497920158

**Kérelmező: Chemtura Europe Ltd. Magyarországi Fióktelepe**

1138 Budapest, Madarász Viktor út 47-49.

Statisztikai számjel: 21947692-4675-226-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** állati eredetű aminosavak és peptidok

**Előírt minőségi feltételek**

Küllem: barna színű, méz sűrűségű, jellegzetes szagú folyadék

| Paraméter                       |            | érték | megengedett eltérés |
|---------------------------------|------------|-------|---------------------|
| pH (eredeti oldatban)           |            | 6,5   | ± 0,5               |
| szárazanyag tartalom (m/m%)     | legalább   | 63,0  |                     |
| szerves anyag tartalom (m/m%)   | legalább   | 30,0  |                     |
| sűrűség (kg/dm <sup>3</sup> )   |            | 1,27  | ± 0,1               |
| N tartalom (m/m%)               |            | 9,1   | ± 0,4               |
| szerves N tartalom (m/m%)       |            | 8,7   | ± 0,4               |
| CaO tartalom (m/m%)             |            | 0,28  | ± 0,056             |
| Összes aminosav tartalom (m/m%) |            | 54,4  | ± 1,1               |
| Szabad aminosav tartalom (m/m%) |            | 10,0  | ± 1,1               |
| As tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 10,0  |                     |
| Cd tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 2,0   |                     |
| Co tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 50,0  |                     |
| Cr tartalom (mg/kg) sz.a.       | legfeljebb | 100,0 |                     |

|                           |            |       |  |
|---------------------------|------------|-------|--|
| Cu tartalom (mg/kg) sz.a. | legfeljebb | 100,0 |  |
| Hg tartalom (mg/kg) sz.a. | legfeljebb | 1,0   |  |
| Ni tartalom (mg/kg) sz.a. | legfeljebb | 50,0  |  |
| Pb tartalom (mg/kg) sz.a. | legfeljebb | 100,0 |  |
| Se tartalom (mg/kg) sz.a. | legfeljebb | 5,0   |  |

## 5. Felhasználható:

Valamennyi szántóföldi kultúra *levélkezelésére, kondíciójának javítására* 1,5-3,0 l/ha mennyiségben, a növény 2-4 leveles állapotától virágzásig terjedő időszakban, legfeljebb 0,6%-os töménységben kijuttatva. A készítményt a tenyészidőszak során legfeljebb két alkalommal lehet kijuttatni, az egyes kezelések között legalább 10-14 nap különbséget kell hagyni.

*Virágzásban nem használható! Más készítményekkel történő együttes kijuttatás esetén célszerű keverhetőségi próbát végezni.*

## 6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok

**6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel:** nem jelölésköteles

**6.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:** -

**6.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet.
- S 13** Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.
- S 20/21** A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.
- S 36/37/39** Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

**6.4. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

**6.5. Munkaegészségügyi előírások:**

Óvatos munkával kerülni kell a szer kifolyását, a tömény szer szembe, bőrre jutását, belégzését, esetleges lenyelését. A munka befejeztével kézmosás, alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Mérgezőkor vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

**6.6. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknál:**

Védőruha, védőkesztyű, védőkalap, védőszemüveg, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű.

**6.7. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradványát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem tűzveszélyes „E” tűzveszélyességi osztály.

**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 0,25-1,0 literes HDPE palack, 5-10-20 literes HDPE kanna, 200-600-1000 literes HDPE tartály

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából az adott termék tényleges hatóanyag tartalma.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, jól szellőző, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban, 5 év

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 310100

**11. Egyéb előírások:** -

**12. Az engedély érvényessége:** 2024. február 14.

**Budapest, 2014. február 14.**

**dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*